

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1985-1986**

17 DECEMBRE 1985

**Proposition de modification
du Règlement du Sénat**

(Déposée par M. Egelmeers)

DEVELOPPEMENTS

Tout d'abord, il importe de donner à l'interpellation la valeur qu'elle doit avoir : faire la critique de la politique du Gouvernement ou du ministre.

Les demandes d'interpellation doivent pouvoir être appréciées d'une manière plus sélective avant d'être inscrites à l'ordre du jour. Cela permettra de tenir les interpellations par priorité au début de la séance plutôt qu'à la fin de celle-ci, en présence de quelques sénateurs.

La revalorisation de l'interpellation rend superflu le dépôt d'une motion pure et simple. D'ailleurs, en déposant une motion pure et simple et en lui donnant la priorité, on évite de prendre ses responsabilités à l'égard de la politique qui a fait l'objet de critiques. Or c'est l'inverse qu'on est en droit d'attendre d'une démocratie parlementaire.

Ou bien on soutient cet aspect de la politique dénoncée, ou bien on le désapprouve. Et cela doit pouvoir s'exprimer au travers d'un vote.

Cette méthode est également plus claire pour le Gouvernement ou les ministres concernés.

**

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1985-1986**

17 DECEMBER 1985

**Voorstel tot wijziging
van het Reglement van de Senaat**

(Ingediend door de heer Egelmeers)

TOELICHTING

In de eerste plaats komt het erop aan een interpellatie de waarde te geven die zij nastreeft, te weten het beleid van de Regering of van de minister op de korrel te nemen.

Interpellatieverzoeken moeten selectiever worden beoordeeld vooraleer zij op de agenda genomen worden. Dat zal het mogelijk maken dat zij bij voorrang, bij de aanvang van een vergadering worden gehouden i.p.v. op het einde van de vergadering, voor enkele senatoren.

Door de revaluatie van de interpellatie, is het indienen van een eenvoudige en gewone motie niet meer nodig. Trouwens door het indienen van en voorrang geven aan een gewone eenvoudige motie omzeilt men de verantwoordelijkheid tegenover het beleid dat op de korrel is genomen. Het is het tegenovergestelde van wat men van een parlementaire democratie moet verwachten.

Men steunt dat aspect van het gehekelde beleid of men is het er niet mee eens. Dat moet men kunnen uitdrukken in een stemming.

Deze methode is ook duidelijker voor de Regering of de geïssueerde ministers.

I. EGELMEERS.

**

PROPOSITION

Remplacer l'article 33 du Règlement du Sénat par ce qui suit :

« Lorsqu'un membre désire interpeller le gouvernement, il en informe le président. La question est posée par écrit dans une note circonstanciée, qui en indique l'objet et les faits, explications et considérations que l'interpellateur se propose d'exposer.

Le Sénat peut décider de ne pas entendre l'interpellation :

1° lorsqu'une interpellation sur le même objet a eu lieu à la Chambre des Représentants moins d'un mois auparavant;

2° lorsque son objet est d'intérêt local et peut être traité sous la forme d'une question parlementaire.

La motion motivée en conclusion d'une interpellation doit être déposée avant la clôture de la discussion. Le président en communique la teneur dès son dépôt.

Des amendements peuvent être proposés jusqu'au moment du vote.

La motion de confiance a priorité sur la motion motivée. »

VOORSTEL

Artikel 33 van het Reglement van de Senaat te vervangen als volgt :

« Wanneer een senator de regering wenst te interpelleren, verwittigt hij de voorzitter. De vraag wordt schriftelijk gedaan in een omstandige nota over het onderwerp met opgave van de feiten, ophelderingen en overwegingen die de interpellant uiteen wenst te zetten.

De Senaat kan besluiten de interpellatie niet te horen :

1° wanneer in de Kamer van Volksvertegenwoordigers over hetzelfde onderwerp minder dan een maand tevoren is geïnterpelleerd;

2° wanneer het onderwerp van plaatselijk belang is en kan behandeld worden in de vorm van een parlementaire vraag.

De gemotiveerde motie tot besluit van een interpellatie moet worden ingediend vóór de sluiting van de bespreking. De voorzitter doet mededeling van de inhoud bij het indienen van de motie.

Amendementen kunnen worden voorgesteld tot op het ogenblik van de stemming.

De motie van vertrouwen heeft voorrang op de gemotiveerde motie. »

I. EGELMEERS.